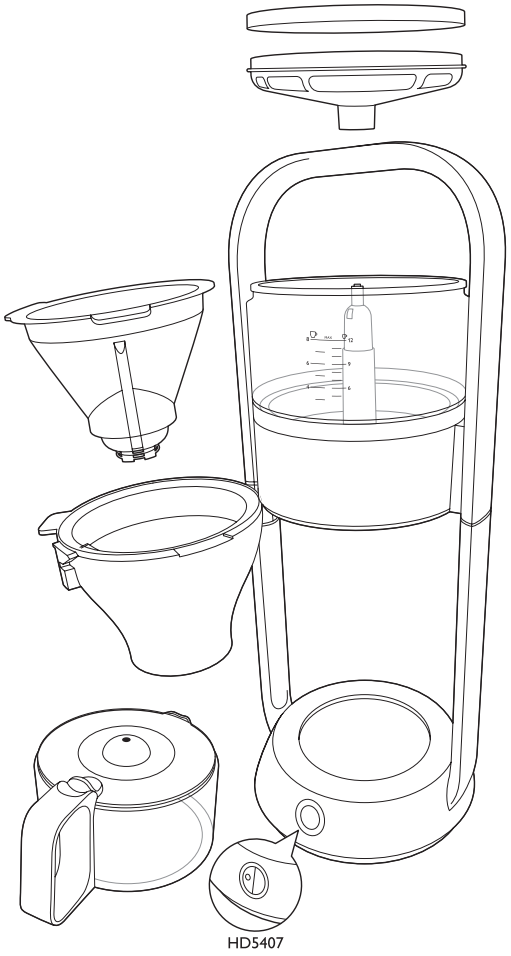
Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

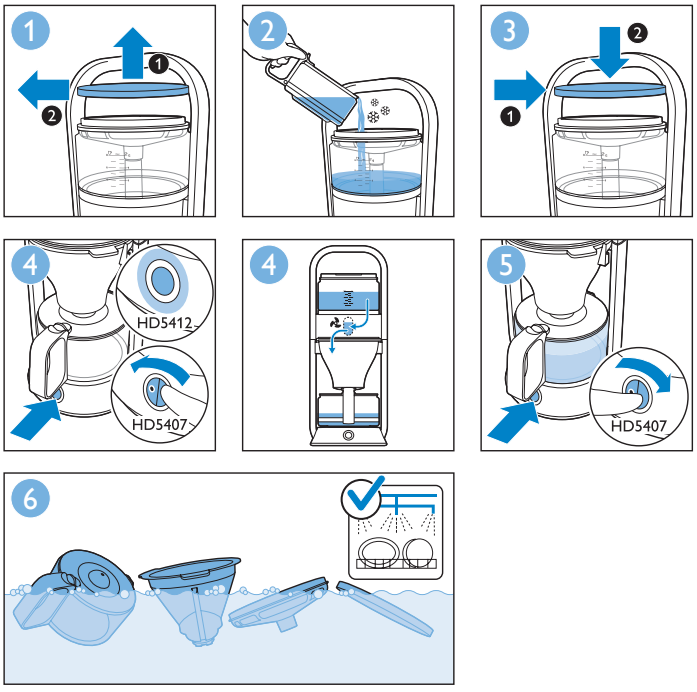
Question? Contact Philips

HD5412
HD5407



User manual

PHILIPS

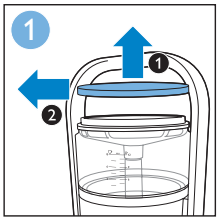


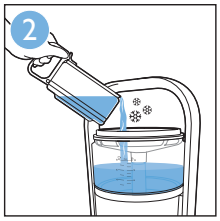
PHILIPS

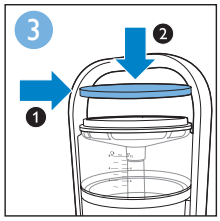
www.philips.com

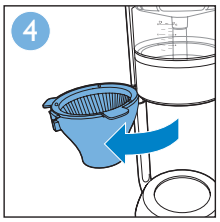
100% recycled paper
100% papier recyclé

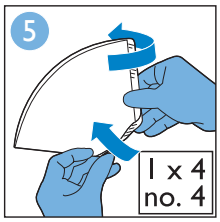
4222.200.0661.2

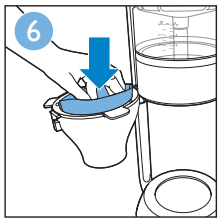

1
2
1

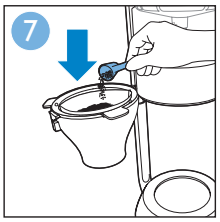

2

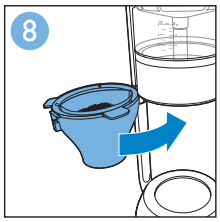

3
2
1

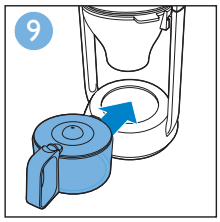

4

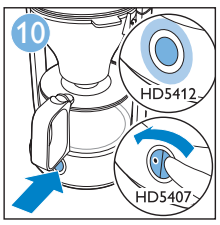

5
1 x 4
no. 4

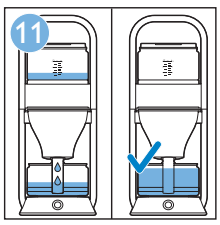

6

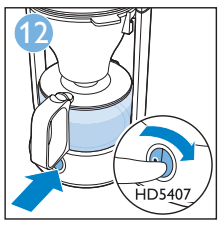

7

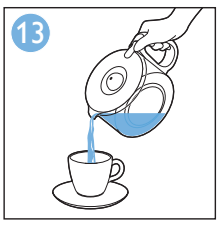

8

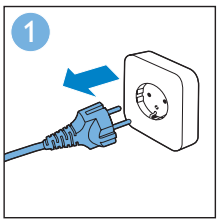

9

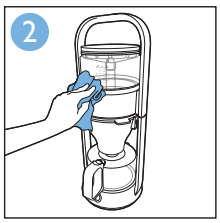

10
HD5412
HD5407

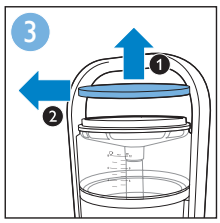

11

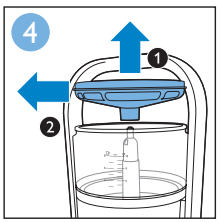

12
HD5407

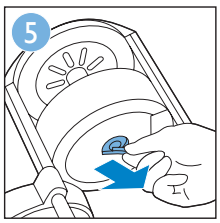

13

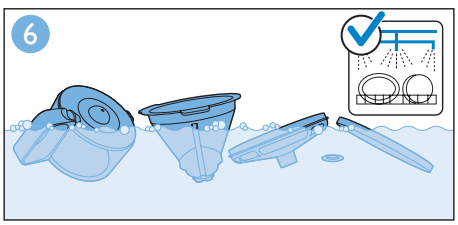

1


2

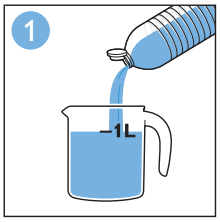

3
2
1

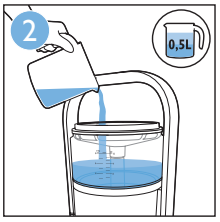

4
2
1

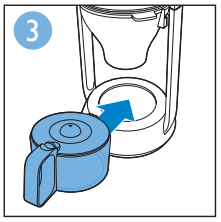

5

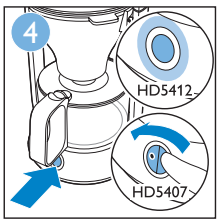

6

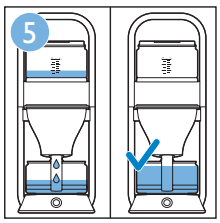
CALC

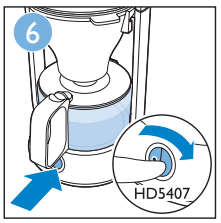

1
1L

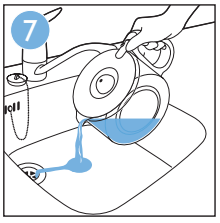

2
0,5L

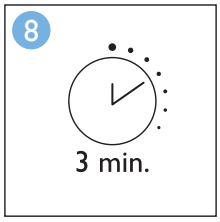

3

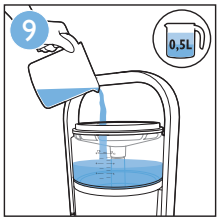

4
HD5412
HD5407

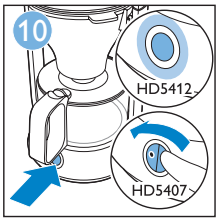

5

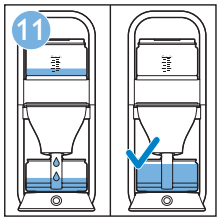

6
HD5407

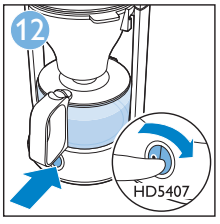

7

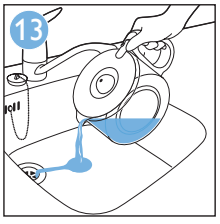

8
3 min.

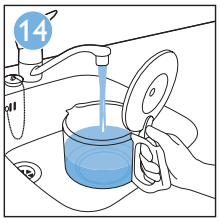

9
0,5L

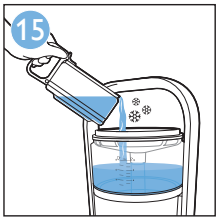

10
HD5412
HD5407

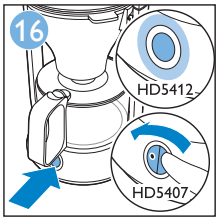

11

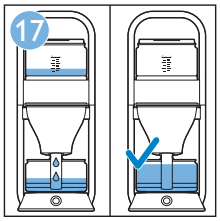

12
HD5407

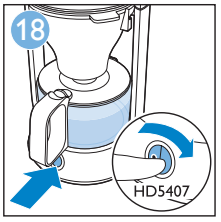

13

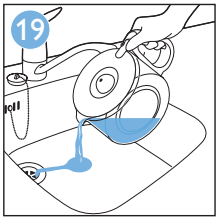

14

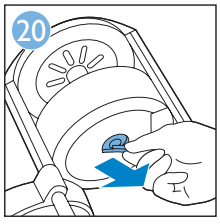

15

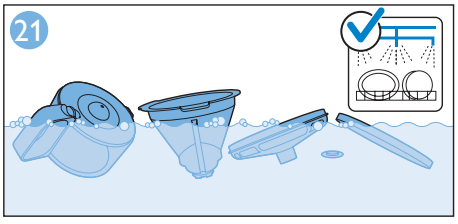

16
HD5412
HD5407


17


18
HD5407


19


20


21

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.
Philips Cafe Gourmet combines exceptionally aromatic coffee with an exclusive and eye-catching design. Thanks to the superior 'Boil & Brew' principle, the coffee is brewed under ideal conditions. This principle is derived from the classic coffee-brewing method of pouring a substantial quantity of water just off the boil onto fresh ground coffee. The striking design allows you to follow this process from beginning to end. The result is steaming hot coffee with the full flavour of manual drip-brewed coffee, conveniently prepared with a sophisticated coffee maker. Enjoy your Cafe Gourmet!

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Never connect this appliance to an external timer switch or a separate remote control system to avoid a hazardous situation.
- Do not remove the lid of the water tank cover while the water is boiling.

Caution

- Do not place the appliance on a hot surface and do not let the mains cord come into contact with hot surfaces.
- Unplug the appliance if problems occur during brewing and before you clean it.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.shop.philips.com/service** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. (Fig. 1)

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The appliance fails to heat the water to boiling point.	Make sure that the appliance is plugged in.
	Make sure that the wall socket is live.
	Make sure that the appliance is switched on.
The water tank does not drain properly or does not drain at all.	Make sure that the appliance is plugged in.
	Make sure that the wall socket is live.
	Make sure that the appliance is switched on.
	Make sure that the cover of the water tank is placed correctly.
	Descale and clean the coffeemaker. Pay special attention to the rubber insert in the outflow opening of the water tank (see chapters CALC and).
The water flows straight into the jug when I fill the water tank.	Make sure that you place the cover on the water tank before you fill it.
	If you have just brewed coffee, let the appliance cool down for 3 minutes before you brew coffee again.

Always flush the appliance with fresh water before first use. HD5412 only: the appliance switches off automatically after 120 minutes.

In case you want to brew another jug of fresh coffee right away, switch off the appliance and let it cool down for 3 minutes.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Regular descaling prolongs the lifetime of the appliance and guarantees optimal brewing results. Descale the appliance every two months if you use soft water (up to 13dH) or every month if you use hard water (over 13dH). When you notice excessive steaming or the brewing time increases, descale more often. To descale the appliance, we advise you to use white vinegar (up to max 8% acetic acid), as other products may cause damage to the appliance.

DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på **www.philips.com/welcome**.
Philips Café Gourmet er en kombination af fantastisk, aromatisk kaffe og et flot og eksklusivt design. Takket være det unikke 'Boil & Brew' system, brygges kaffen under ideelle betingelser. Systemet er en videreudvikling af den klassiske kaffebrygningsmetode, hvor man hælder kogende vand ned over kaffebønnerne. Det helt specielle design gør, at du kan følge processen fra start til slut. Resultatet er dampende, varm kaffe med den fulde smag af nylavet kaffe, som hurtigt og nemt brygges på denne unikke kaffemaskine. Nyd din Café Gourmet.

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug aldrig apparatet, hvis netstik, netledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende viden eller erfaring, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Lad aldrig ledningen hænge ud over kanten af det bord eller den plads, som apparatet står på.
- Slut aldrig dette apparat til en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem for at undgå farlige situationer.
- Fjern ikke låget til vandtanken, mens vandet koger.

Forsigtig

- Stil aldrig apparatet på et varmt underlag og sørg for, at netledningen ikke kommer i berøring med varme flader.
- Tag stikket ud af apparatet, hvis der opstår problemer under brygningen, og før rengøring.
- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder som:
- personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser;
- stuehuse på gårde;
- af gæster på hoteller, moteller og andre værelser til udlejning;
- bed and breakfast og lignende;

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er apparatet sikkert at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Bestilling af tilbehør

For at købe tilbehør eller reservedele kan du besøge **www.shop.philips.com/service** eller gå til din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips Kundecenter i dit land (se folderen "World-Wide Guarantee" for at få kontaktoplysninger).

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet. (fig. 1)

Sikkerhed og support

Hvis du brug for hjælp eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg **www.philips.com/support** for at se en liste over ofte stillede spørgsmål, eller du kan kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Løsning
Maskinen opvarmer ikke vandet til kogepunktet.	Kontrollér, at stikket er sat i stikkontakten.
	Kontrollér, om der er strøm i stikkontakten.
	Kontrollér, at apparatet er tændt.
Vandtanken tømmes ikke helt eller tømmes slet ikke.	Kontrollér, at stikket er sat i stikkontakten.
	Kontrollér, om der er strøm i stikkontakten.
	Kontrollér, at apparatet er tændt.
	Kontrollér, om dækslet til vandtanken er sat korrekt på.
	Afkalk og rengør kaffemaskinen. Vær ekstra omhyggelig med den lille gummiindsats i vandtankens udløbsåbning (se afsnittene CALC og).
Vandet løber straks ned i kanden, når jeg fylder vandtanken.	Sørg for at lægge dækslet på vandtanken, før du fylder den.
	Hvis du lige har brygget kaffe, skal du lade maskinen køle af i 3 minutter, før du begynder at brygge kaffe igen.

Gennemskyl altid apparatet med rent vand før første brug. Kun HD5412: Apparatet slukker automatisk efter 120 minutter.

Hvis du ønsker du at brygge endnu en kande frisk kaffe med det samme, skal apparatet først slukkes og køle af i 3 minutter.

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler så som benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

Regelmæssig afkalkning forlænger kaffemaskinens levetid og sikrer optimal kaffebrygning. Afkalk apparatet hver anden måned, hvis vandet i dit område er blødt (op til 13 dH) eller hver måned, hvis vandet er hårdt (over 13 dH). Når du oplever, at der kommer meget damp ud, eller at bryggetiden forlænges, bør du afkalke apparatet oftere. Når du afkalker apparatet, anbefaler vi, at du bruger hvid eddike (op til maks. 8 % eddikesyre), da andre produkter kan beskadige apparatet.

SUOMI

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa **www.philips.com/welcome**. Philips Cafe Gourmet on ainutlaatuinen ja huomiota herättävä kahvinkeitin, joka keittää erityisen hyvältä maistuvaa kahvia. Boil & Brew -järjestelmän ansiosta kahvin suodattaminen tapahtuu parhaalla mahdollisella tavalla. Menetelmä on kehitetty perinteisestä kahvinsuodattamisesta, jossa suuri määrä kiehuvaa vettä kaadetaan vastajauhetun kahvin päälle. Kahvikeittimen muotoilun ansiosta tapahtumaa voi seurata alusta loppuun. Tuloksena saa höyryävän kuumaa kahvia, jossa on käsin suodatetun kahvin täyteläinen maku. Nautinnollisia Cafe Gourmet -kahvihetkiä!

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Vaara

- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanan alla.

Varoitus

- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä jätä virtajohtoa roikkumaan sen pöydän tai työtason reunan yli, jonka päällä laite on.
- Älä liitä laitetta ulkoiseen ajastinkytkimeen tai kaukosäädinjärjestelmään, jottei aiheudu vaaratilanteita.
- Älä avaa vesisäiliön kantta, kun vesi kiehuu.

Varoitus

- Älä aseta laitetta kuumalle alustalle ja pidä huoli, ettei virtajohto kosketa mitään kuumaa pintaa.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai jos suodattamisen aikana on ilmennyt ongelmia.
- Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin, kuten:
- henkilökunnan keittiöt kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä,
- maatilamajoitus,
- asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä,
- aamiaismajoitus,

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia, sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteessa **www.shop.philips.com/service** tai Philips-jälleenmyyjältä. Voit myös ottaa yhteyden Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen (katso yhteystiedot kansainvälisestä takuulehtisestä).

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia. (Kuva 1)

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta **www.philips.com/support** vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin tai ota yhteys oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen.

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei kuumenna vettä kiehumispisteeseen asti.	Varmista, että pistoke on pistorasiassa.
	Varmista, että pistorasia toimii.
	Varmista, että laitteen virta on kytketty.
Vesisäiliö ei tyhjene kunnolla tai ei ollenkaan.	Varmista, että pistoke on pistorasiassa.
	Varmista, että pistorasia toimii.
	Varmista, että laitteen virta on kytketty.
	Varmista, että vesisäiliön kansi on oikein paikallaan.
	Poista kalkki ja puhdista kahvinkeitin. Puhdista erityisesti vesisäiliön aukon kumiosa (katso kohtia CALC ja).
Vesi valuu suoraan kannuun heti, kun vesisäiliötä täytetään.	Varmista, että asetat vesisäiliön kannen paikalleen, ennen kuin täytät säiliön.
	Jos suodatit juuri kahvia, anna laitteen jäähtyä kolmen minuutin ajan ennen kuin valmistat kahvia uudelleen.

Huuhtele laite raikkaalla vedellä ennen käyttöönottoa. Vain HD5412: laitteen virta katkeaa automaattisesti 120 minuutin kuluttua.

Jos haluat keittää heti toisen kannullisen kahvia, katkaise laitteesta virta ja anna sen jäähtyä välillä 3 minuutin ajan.

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

CALC

Säännöllinen kalkinpoisto pidentää laitteen käyttöikää ja takaa mahdollisimman hyvän suodatustuloksen. Tee kalkinpoisto kahden kuukauden välein, jos käytät pehmeää vettä (enintään 13 dH), tai kuukauden välein, jos käytät kovaa vettä (yli 13 dH). Poista kalkki kahvinkeittimestä tätä useammin, jos huomaat liiallista höyryämistä tai kun suodatusaika pitenee. Suosittelemme kalkinpoistoon ruokaetikkaa (enintään 8 % etikkaa), koska muut aineet voivat vahingoittaa laitetta.

NEDERLANDS

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op **www.philips.com/welcome**.
De Philips Café Gourmet combineert een uitzonderlijk aroma met een exclusieve, in het oog springende vormgeving. Dankzij het ongeëvenaarde 'Boil & Brew'-principe wordt de koffie onder ideale omstandigheden gezet. Dit principe is afgeleid van de klassieke zetmethode, waarbij een grote hoeveelheid water dat net van de kook is, op versgemalen koffie wordt gegoten. Dankzij het prachtige design kunt u dit proces van begin tot eind volgen. Het eindresultaat is een kan hete koffie met de volle smaak van met de hand gezette opschenkkoffie, eenvoudig gezet met een geavanceerde koffiezetter. Geniet van uw Café Gourmet!

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof en spoel het ook niet af onder de kraan.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het snoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen waarop het apparaat staat.
- Sluit het apparaat nooit aan op een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Verwijder het deksel van de afdekkap van het waterreservoir niet terwijl het water kookt.

Let op

- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak en voorkom dat het netsnoer in contact komt met hete oppervlakken.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als er tijdens het koffiezetten problemen optreden en voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals:
- in keukens (voor personeel) in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- in boerderijen;
- door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties;
- in Bed & Breakfast-achtige omgevingen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Accessoires bestellen

Ga naar **www.shop.philips.com/service** om accessoires en reserveonderdelen te kopen of ga naar uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het 'worldwide guarantee'-vouwblad voor contactgegevens).

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving. (fig. 1)

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan **www.philips.com/support** of lees het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar **www.philips.com/support** voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oplossing
Het apparaat brengt het water niet aan de kook.	Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.
	Controleer of er stroom op het stopcontact staat.
	Controleer of het apparaat is ingeschakeld.
Het waterreservoir loopt niet of nauwelijks leeg.	Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.
	Controleer of er stroom op het stopcontact staat.
	Controleer of het apparaat is ingeschakeld.
	Controleer of de afdekkap van het waterreservoir goed is geplaatst.
	Ontkalk de koffiezetter en maak deze schoon. Besteed extra aandacht aan het rubberen inzetstukje in de uitstroomopening van het waterreservoir (zie hoofdstuk CALC en).
Het water stroomt gelijk in de kan wanneer ik het waterreservoir vul.	Zorg ervoor dat u de afdekkap op het waterreservoir plaatst voordat u het waterreservoir vult.
	Hebt u net koffie gezet, laat het apparaat dan gedurende 3 minuten afkoelen voordat u opnieuw koffie zet.

Spoel het apparaat altijd voor het eerste gebruik door met schoon water. Alleen HD5412: het apparaat schakelt na 120 minuten automatisch uit.

Als u direct na het zetten van een kan koffie nog een kan verse koffie wilt maken, schakel het apparaat dan uit en laat het 3 minuten afkoelen.

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

CALC

Regelmatig ontkalken verlengt de levensduur van het apparaat en garandeert een optimaal zetresultaat. Ontkalk het apparaat iedere twee maanden als u zacht water (tot 13 dH) gebruikt of iedere maand als u hard water gebruikt (meer dan 13 dH). Ontkalk vaker wanneer het apparaat buitensporig veel stoom produceert of wanneer het koffiezetten langer duurt. We raden u aan om voor het ontkalken van het apparaat blanke azijn (max. 8% azijnzuur) te gebruiken; andere producten kunnen het apparaat beschadigen.

NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på **www.philips.com/welcome**.
Philips Cafe Gourmet kombinerer enestående aromatisk kaffe med en eksklusiv og utsøkt design. Takket være Boil & Brew-prinsippet traktes kaffen under ideelle forhold. Dette prinsippet er hentet fra den klassiske kaffetraktingsmetoden der man heller en vesentlig mengde nykokt vann over nymalt kaffe. Den enestående utformingen gjør at du kan følge denne prosessen fra begynnelse til slutt. Resultatet er kokende varm kaffe med masse smak, laget på en enkel måte med en elegant kaffetrakter. Lykke til med din Cafe Gourmet!

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Apparatet må ikke senkes ned i vann eller annen væske, og det må heller ikke skylles under rennende vann.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Du må ikke bruke apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår risikoen. Barn ikke skal leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke la ledningen henge over kanten på bordet eller benken der apparatet står.
- Koble aldri dette apparatet til en ekstern tidsbryter eller et separat fjernkontrollsystem. På den måten unngår du farlige situasjoner.
- Ikke fjern lokket på vannbeholderen mens vannet koker.

Forsiktig

- Ikke plasser apparatet på en varm overflate, og pass på at ledningen ikke kommer i kontakt med varme overflater.
- Koble fra apparatet før du rengjør det, og hvis det oppstår problemer under traktingen.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som:
- personalkjøkken i butikk, kontorer og andre jobbmiljøer,
- gårder,
- av kunder på hoteller, moteller og andre typer bomiljøer,
- eller andre overnattingssteder

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Bestille tilbehør

Hvis du vil kjøpe tilbehør eller reservedeler, kan du gå til **www.shop.philips.com/service** eller gå til en Philips-forhandler. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor (se i garantiheftet for kontaktinformasjon).

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Slik bidrar du til å ta vare på miljøet. (fig. 1)

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til **www.philips.com/support** eller lese i garantiheftet.

Feilsøking

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til **www.philips.com/support** for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Løsning
Apparatet varmer ikke opp vannet til kokepunktet.	Kontroller at apparatet er tilkoblet.
	Pass på at det er strøm i stikkontakten.
	Kontroller at apparatet er slått på.
Vannbeholderen tømmes ikke ordentlig eller tømmes ikke i det hele tatt.	Kontroller at apparatet er tilkoblet.
	Pass på at det er strøm i stikkontakten.
	Kontroller at apparatet er slått på.
	Kontroller at dekselet på vannbeholderen er satt riktig på plass.
	Avkalk og rengjør kaffetrakteren. Vær spesielt oppmerksom på gummidelen i åpningen av vannbeholderen (se kapitlene CALC og).
Vannet renner rett ned i kannen når vannbeholderen fylles.	Sørg for at du setter dekselet på vannbeholderen før du fyller den.
	Hvis du nettopp har traktet kaffe, må du la apparatet avkjøles i tre minutter før du begynner å lage ny kaffe.

Skyll alltid apparatet med rent vann før du bruker det for første gang. Kun HD5412: Apparatet slår seg av automatisk etter 120 minutter.

Hvis du vil trakte en ny kanne kaffe med én gang, slår du av apparatet og lar det avkjøles i 3 minutter.

Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton til å rengjøre apparatet.

CALC

Regelmessig avkalking forlenger levetiden til apparatet og garanterer optimale trakteresultater. Avkalke apparatet annenhver måned hvis du bruker mykt vann (opptil 13 dH) eller én gang i måneden hvis vannet er hardt (over 13 dH). Når du ser at det kommer mye damp eller traktetiden øker, bør du avkalke apparatet oftere. For å avkalke apparatet anbefaler vi at du bruker hvit eddik (opptil maks. 8 % eddiksyre), ettersom andre produkter kan skade apparatet.

SVENSKA

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på **www.philips.com/welcome**.
I Philips Cafe Gourmet kombineras enastående aromatiskt kaffe med en exklusiv och iögonfallande design. Tack vare den suveräna kok- och bryggmetoden bryggs kaffet under perfekta förhållanden. Metoden är hämtad från den klassiska metoden för bryggning av kaffe där en ansenlig mängd vatten som precis har slutat koka hälls på färskt malet kaffe. Den imponerande designen gör att du kan följa processen från början till slut. Resultatet är rykande färskt kaffe med samma fylliga smak som manuellt droppbryggt kaffe har, bekvämt tillagat med en sofistikerad kaffebryggare. Njut av din Cafe Gourmet!

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, något av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om apparaten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och de eventuella medförda riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan överinseende av en vuxen.
- Se till att nätsladden inte hänger över kanten på bordet eller arbetsbänken där apparaten står.
- Anslut aldrig apparaten till en extern timer eller ett separat fjärrkontrollssystem eftersom det kan leda till farliga situationer.
- Ta inte bort locket till vattentankshöljet medan vattnet kokar.

Försiktighet

- Placera inte apparaten på en varm yta, och låt inte nätsladden komma i kontakt med varma ytor.
- Dra ur sladden om problem uppstår under bryggningen och innan du rengör apparaten.
- Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, till exempel:
- i personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
- på bondgårdar
- av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer
- på bed and breakfast-anläggningar.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Beställa tillbehör

Om du vill köpa tillbehör eller reservdelar kan du gå till **www.shop.philips.com/service** eller en Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktinformation finns i garantibroschyren).

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön. (Bild 1)

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till **www.philips.com/suppor**t och läsa svaren på vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Lösning
Vattnet värms inte upp till kokpunkten.	Kontrollera att apparaten är ansluten till vägguttaget.
	Kontrollera att det finns ström i vägguttaget.
	Kontrollera att apparaten är påslagen.
Vattentanken töms inte ordentligt eller töms inte alls.	Kontrollera att apparaten är ansluten till vägguttaget.
	Kontrollera att det finns ström i vägguttaget.
	Kontrollera att apparaten är påslagen.
	Se till att höljet till vattentanken är placerat på rätt sätt.
	Kalka av och rengör kaffebryggaren. Ägna särskild uppmärksamhet åt gummiinsatsen i utflödesöppningen till vattentanken (se avsnitten CALC och).
Vattnet rinner ned i kannan direkt när jag fyller vattentanken.	Se till att du sätter på höljet på vattentanken innan du fyller den.
	Om du precis har bryggt kaffe låter du apparaten svalna i tre minuter innan du brygger kaffe igen.

Spola alltid apparaten med rent vatten innan den används första gången. Endast HD5412: apparaten stänger av automatiskt efter 120 minuter.

Om du vill brygga en ny kanna kaffe genast, stäng av apparaten och låt den svalna i tre minuter först.

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

CALC

Regelbunden avkalkning förlänger apparatens livslängd och garanterar optimala bryggningsresultat. Avkalka apparaten varannan månad om du använder mjukt vatten (upp till 13 dH), eller varje månad om hårt vatten används (över 13dH). Om det kommer ut mycket ånga eller om bryggningstiden ökar, avkalka oftare. För att avkalka apparaten rekommenderas att använda vit vinäger (med max. 8 % ättiksyra), då andra produkter kan orsaka skada.